



#### โรงแรมเกาะช้างฮิลล์ไซด์ หาดทรายขาว

99/9 หมู่ 4 ตำบลเกาะช้าง กิ่งอำเภอเกาะช้าง จังหวัดตราด 23170 ประเทศไทย

Koh Chang Hillside Hotel, White Sand Beach

99/9 Moo 4 Chang Island District, Trat province 23170, Thailand.

9

Tel: 0-3955-1242-4

Mobile: 0-6544-5959, 0-1814-0660

Fax: 0-3955-1245

E-mail ; hillside@tr.ksc.co.th, pchumchuer@yahoo.com Visit our website : http://www.kohchanghillside.com



โรงแรมเกาะช้างฮิลล์ใชด์ KOH CHANG HILLSIDE HOTEL













### **Activities**

- Boat Trips Snorkeling 4 Islands by fisherman boat
   Included Lunch Box, Equipments for snorkeling,
- Drinking Water,
- Place: Koh Loan, Koh Klum, koh Yak, Koh Rang
- Time: 08.00 am. 17.00 pm.







ห้องพักดีลักซ์ 8 ห้อง และห้องชุดชูพีเรีย 46 ห้อง ภายในพรั่งพร้อมด้วยสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆ และ ระเบียงชมวิวทุกห้อง

8 Air - conditioned

Deluxe rooms and 46 Superior rooms with modern facilities and private balcony.







# บริการและสิ่งอำนวยความสะดวก

- ระบบโทรทัศน์ดาวเทียม, ยูบีซี
- โทรศัพท์ระบบทางไกลต่อตรงจากห้องพัก
- ตู้เย็นขนาดเล็กในห้องพัก
- สระว่ายน้ำท่ามกลางแมกไม้ขุนเขา
- ห้องอาหารฮิลล์ไซด์คอฟฟี่ซ็อป (บาร์บีคิว ซีฟูัด)
- ตู้นิรภัย
- ร้านอินเตอร์เน็ต
- ร้าน 7-Eleven









## **Services & Facilities**

- UBC and Satellite TV.
- IDD telephone in rooms.
- In room minibar. \* Magnificent swimming pool,
   Sundeck and Bar.
- Hillside Coffee Shop serving local thai,
   Western specialities, B.B.Q. and Seafood.
- Safe deposite box
- Internet Shop, 7-Eleven Shop.







# NEW PROJECT Open: October 15, 2005









# โรงแรมเกาะช้างฮิลล์ไซด์

ตั้งอยู่บริเวณหาดทรายขาวของเกาะช้าง จังหวัดตราด ท่ามกลางความอบอุ่นของขุนเขาจอมปราสาท 2 และความ ร่มรื่นของพืชพันธุ์ธรรมชาตินานาชนิด แวดล้อมด้วยธรรมชาติ แห่งท้องทะเลและหาดทรายขาว สำหรับท่านที่ต้องการสัมผัส ความบริสุทธิ์ของธรรมชาติอย่างแท้จริง

# Koh Chang Hillside Hotel,

Set in a wide lush tropical rainforest, overlooking the western coastlines of Koh Chang White Sand Beach. The hotel offer a unique blend of serenity relaxation and the scenic beauty of the surrounding mountainous and tropical rainforest with the magnificent swimming pool make it the ideal getaway for nature lovers.



### โรงแรมเกาะช้างฮิลล์ไซค์ หาดทรายขาว

99/9 หมู่ 4 ตำบลเกาะช้าง กิ่งอำเภอเกาะช้าง จังหวัดตราด 23170 ประเทศไทย Koh Chang Hillside Hotel, White Sand Beach

99/9 Moo 4 Chang Island District, Trat province 23170, Thailand.

Tel: 0-3955-1242-4, 0-1814-0660 Fax: 0-3955-1245

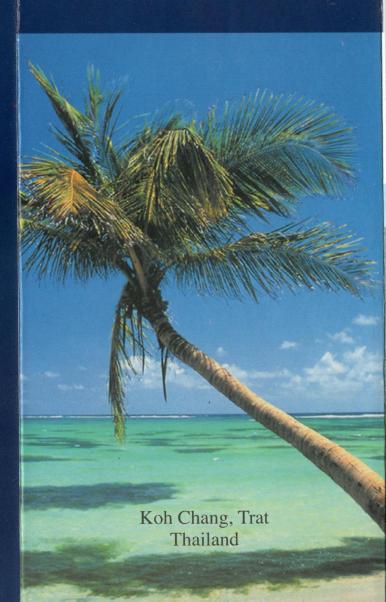
E-mail; hillside@tr.ksc.co.th, pchumchuer@yahoo.com

Visit our website :

http://www.kohchanghillside.com



โรงแรมเกาะช้างฮิลล์ใชด์ KOH CHANG HILLSIDE HOTEL





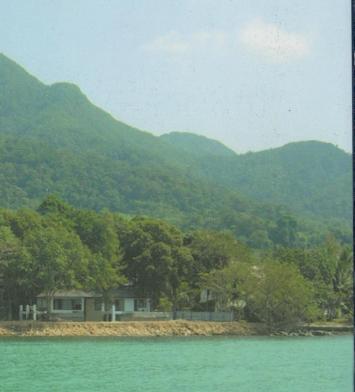
ตั้งอยู่บริเวณหาดทรายขาวของเกาะช้าง จังหวัดตราด ท่ามกลางความอบอุ่นของ ขุนเขาจอมปราสาท 2 และความร่มรื่น ของพืชพันธุ์ธรรมชาตินานาชนิด แวดล้อมด้วยบรรยากาศแห่งท้องทะเล และหาดทรายขาว สำหรับท่านที่ต้องการ สัมผัสความบริสุทธิ์ของธรรมชาติ อย่างแท้จริง





#### Koh Chang Hillside Hotel,

set in a wide lush tropical rainforest, overlooking the western coastlines of Koh Chang White Sand Beach. The hotel offer a unique blend of serenity relaxation and the scenic beauty of the surrounding mountainous and tropical rainforest with the mangnificent swimming pool make it the ideal getaway for nature lovers.







ห้องพักดีลักซ์ 8 ห้อง และห้องชุดซูพีเรีย 46 ห้อง ภายในพรั่งพร้อมด้วยสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆ และระเบียงชมวิวทุกห้อง



8 Air - conditioned Deluxe rooms and 46 superior connecting rooms with modern facilities and private balcony.



ห้องอาหารฮิลล์ไซด์ค๊อฟพี่ซ็อป บริการท่านด้วยอาหารไทยรสเลิศ และเชิญท่านซิมอาหารยุโรปในราคาที่ท่านจะพึงพอใจ กับมุมโปรดที่เรายินดีแนะนำ

" ฮิลล์ไซด์ บัลโคนี่ "

Hillside coffe shop, offer a choice of tasty Thai and international cuisine, our Hillside Balcony overlooking swimming pool and greenery mountainous of mount "Chomprasart II" shall be your ideal corner.



## สิ่งอำนวยความสะดวกภายในโรงแรม

- ห้องพักดีลักซ์ 8 ห้อง และชุดซูพรีเรีย 46 ห้องภายในพรั่งพร้อม ด้วยสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆและระเบียงชมวิวทุกห้อง
- ระบบโทรทัศน์ผ่านดาวเทียม และยูบีซี
- โทรศัพท์ระบบทางไกลต่อตรงจากห้องพัก
- ตู้เย็นขนาดเล็กในห้องพัก
- สระว่ายน้ำท่ามกลางแมกไม้แห่งเขาสูง
- ห้องอาหารฮิลล์ไซด์คอฟฟี่ช้อป ( บาร์บีคิว ซีฟูัด )
- ตู้นิรภัยที่เคาท์เตอร์ต้อนรับ
- ร้าน 7-Eleven

#### **Facilities and Amenities**

- 8 air conditioned deluxe room and 46 superior connecting rooms with modern facilities and private balcony.
- UBC and Satellite TV.
- IDD telephone in rooms.
- In room minibar.
- Magnificent swimming pool, sundeck and bar.
- Hillside Coffee Shop serving local Thai,
   Western specialities, B.B.Q. and Seafood.
- Safe deposite box
- 7-Eleven Shop.

#### เกาะช้าง

เกาะที่ใหญ่เป็นอันดับ 2 ของประเทศอยู่ในอุทยานแห่งชาติ หมู่เกาะช้าง เป็นหมู่เกาะที่รวมความงดงามของขุนเขาและท้องทะเลบริสุทธิ์ สตใส ด้วยกลิ่นไอธรรมชาติของป่าไม้เขตร้อนซึ่งท่านสามรถมุ่งสู่หมู่เกาะ ทางภาคตะวันออกนี้ได้โดยง่ายกับสายการบินที่มุ่งตรงสู่จังหวัดตราด และสะดวกสบายกับการเดินทางโดยรถยนต์และข้ามสู่เกาะช้างโดย เรือเฟอรี่

#### Koh Chang,

the legendary island in the gulf of Siam, is today
a part of a National Marine Park of pristine natural beauty,
which are untouched by modernization with their natural
resources kept intact. Thus, qualifying the park as a dream
escape, a true hideaway, far from the bustling city - life.
But in fact, Koh Chang is only 330 kilometres east of Bangkok,
conveniently accessible by daily fling or approximately 4 hours
by road plus another 30 to 45 minutes by boat or ferry.



